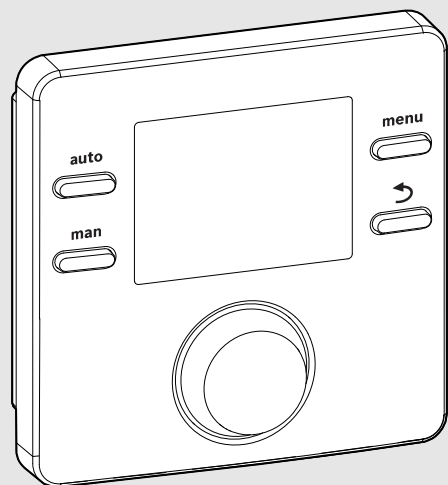




EMS 2

6 720 809 984-00.1O



Kumanda paneli

CR 100 | CW 100



BOSCH

Kullanma Kılavuzu

1 Sembol Açıklamaları ve Emniyetle İlgili Bilgiler

1.1 Sembol Açıklamaları

Uyarı bilgileri

Uyarı bilgilerindeki uyarı sözcükleri, hasarların önlenmesine yönelik tedbirlere uyulmaması halinde ortaya çıkabilecek tehlikelerin türlerini ve ağırlıklarını belirtmektedir.

Altta, bu dokümanda kullanılan uyarı sözcükleri ve bunların tanımları yer almaktadır:



TEHLİKE:

TEHLİKE: Ağır veya ölümcül yaralanmalar meydana geleceğini gösterir.



İKAZ:

İKAZ: Ağır veya ölümcül yaralanmaların meydana gelebileceğini gösterir.



DİKKAT:

DİKKAT: Hafif ve orta ağırlıkta yaralanmalar meydana gelebileceğini gösterir.

UYARI:

UYARI: Hasarların oluşabileceğini gösterir.

Önemli bilgiler



İnsanlar için tehlikelerin veya maddi hasar tehlikesinin söz konusu olmadığı önemli bilgiler gösterilen sembol ile belirtilmektedir.

1.2 Genel Emniyet Uyarıları

△ Hedef grubu için bilgiler

Bu kullanma kılavuzu, ısıtma tesisatının sahibi ve kullanıcısı için hazırlanmıştır.

Tüm kılavuzlardaki talimatlara uyulmalıdır. Talimatların dikkate alınmaması, maddi hasarlara, yaralanmalara ve ölüm tehlikesine yol açabilir.

- ▶ Kullanma kılavuzlarını (ısıtma cihazları, termostatlar, vs.), kullanım öncesi okuyun ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.
- ▶ Emniyetle ilgili bilgileri ve uyarı bilgilerini dikkate alın.

△ Amacına Uygun Kullanım

- ▶ Ürünü, sadece müstakil evlerdeki ve binalardaki ısıtma tesisatlarının kontrolü için kullanın.

Bunun dışındaki kullanımlar amacına uygun olmayan kullanım olarak kabul edilmektedir. Amacına uygun olmayan kullanım nedeniyle meydana gelen hasarlar için üretici firma herhangi bir sorumluluk üstlenmez.

△ Donma nedeniyle meydana gelen hasarlar

Tesisat devre dışı olduğunda donabilir:

- ▶ Donma korumasına ilişkin bilgileri dikkate alın.
- ▶ Tesisatı, örn. kullanım suyu hazırlama ve blokaj koruması gibi ek fonksiyonlar nedeniyle sürekli çalışır durumda bırakın.
- ▶ Meydana gelen arızaların hemen giderilmesini sağlayın.

△ Sıcak kullanım suyu musluklarında haşlanma tehlikesi

- ▶ Sıcak kullanım suyu sıcaklıkları 60 °C'den yüksek bir değere ayarlandığında veya termik dezenfeksiyon devrede olduğu takdirde, haşlanma önleyici bir üç yollu vana ile önlem alınmalıdır. Şüphe ettiğiniz durumlarda bir yetkili servise danışın.

2 Ürün ile İlgili Bilgiler

Kumanda paneli CR 100, dış hava sıcaklığı referanssız bir kumanda cihazıdır.

Kumanda paneli CW 100, dış hava sıcaklığı referanslı bir kumanda cihazıdır.

CR 100 ve CW 100 için geçerli açıklamalarda, kumanda panelleri bundan böyle C 100 olarak adlandırılacaktır.

2.1 Enerji tüketimine ilişkin ürün verileri

Belirtilen ürün verileri, 2010/30/AT sayılı yönetmeliği tamamlamak için 811/2013 sayılı AT düzenlemelerin gerekliliklerine uygundur. Termostat sınıfı bilgisi, bir birleşik tesisatın oda ısıtması enerji verimliliğinin hesaplanması için gereklidir ve bunun için sistem bilgi formuna işlenmektedir.

C 100 kumanda panelinin fonksiyonu	Sınıf ¹⁾	[%] ^{1),2)}	
CR 100			
Oda sıcaklığı referanslı, modülasyonlu	V	3,0	●

C 100 kumanda panelinin fonksiyonu	Sınıf ¹⁾	[%] ^{1),2)}	
CW 100 & Dış hava sıcaklık sensörü			
Dış hava sıcaklığı referanslı, modülasyonlu	II	2,0	○
Dış hava sıcaklığı referanslı, on/off	III	1,5	○
Oda sıcaklığı referanslı, modülasyonlu	V	3,0	○
Oda sıcaklığı etkisi ile dış hava sıcaklığı referanslı, modülasyonlu	VI	4,0	●
Oda sıcaklığı etkisi ile dış hava sıcaklığı referanslı, on/off	VII	3,5	○
CR 100 & ısıtma devresi modülü			
≥ 3 adet sıcaklık sensörüne (bölge kontrolü) sahip oda sıcaklığı kontrol sistemi, modülasyonlu	VIII	5,0	●

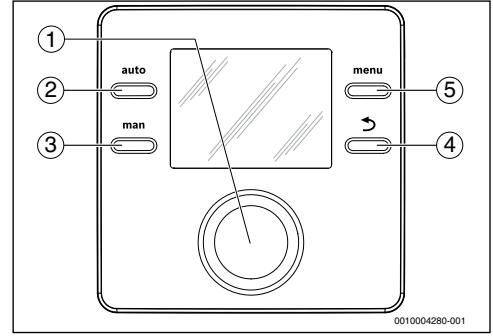
Tab. 1 Kumanda panelinin enerji verimliliği için ürün verileri

- Teslimat durumu
- ayarlanabilir
- 1) Birleşik tesisatların enerji etiketlendirilmesine ilişkin 811/2013 no.lu AT düzenlemesi uyarınca kumanda panelinin sınıflandırılması
- 2) Mevsime bağlı oda ısıtma enerjisi verimliliği için % olarak katkı

2.2 Teknik Dokümantasyonun Geçerliliği

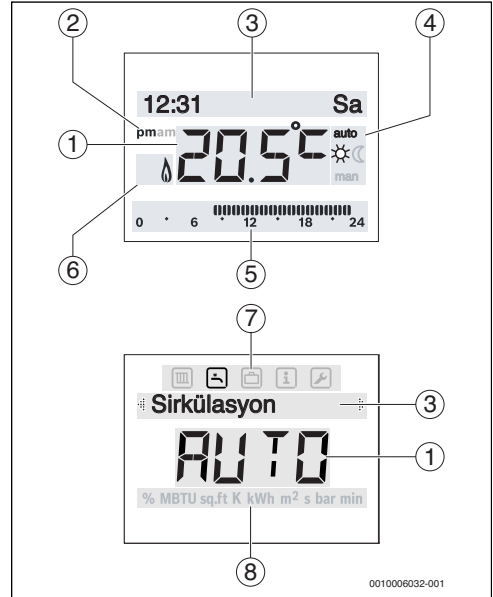
Isıtma cihazlarına, ısıtma kumanda panellerine veya 2 telli BUS'a ilişkin teknik dokümantasyondaki bilgiler, ayrıca bu kumanda paneli için de geçerlidir.

3 Kumanda elemanlarına ve sembolere genel bakış



Res. 1 Kumanda elemanları

- [1] Seçme düğmesi: Seçme (döndürme) ve onaylama (basma)
- [2] **Oto** tuşu - Zaman programlı otomatik çalışma modu
- [3] **man** tuşu: Manuel çalışma modu
- [4] 'Geri' tuşu: Bir üst menü düzlemini açma veya değeri iptal etme (kısa basın), standart göstergeye geri dönmek için (basılı tutun)
- [5] **menu** tuşu: Ana menü (kısa basın)



Res. 2 Ekrandaki semboller (örnek gösterimler)

Poz.	Sembol	Tanım: Açıklama
1	20.5°C	Değer göstergesi: - Güncel oda sıcaklığı göstergesi ve arzu edilen oda sıcaklığı için giriş alanı - Bilgi değerleri göstergesi ve ayar değerleri için giriş alanı
2	pm/am	Zaman gösterimi: 12 saat formatında öğleden sonraları / öğleden önceleri (temel ayar 24 saat formatıdır)
3	–	Metin satırı: - Saat (örn. 14:03) ve güncel gün (örn. Pt) göstergesi - Menü noktaları, ayarlar, bilgi metinleri vs. göstergesi Diğer metinler yön okları ile işaretlenir ve seçme düğmesi çevrilerek görüntülenir.
4	auto	Çalışma modu: Otomatik çalışma modu etkin (zaman programına göre)
	man	Çalışma modu: Manuel çalışma modu etkin
	☀	Çalışma modu: Isıtma işletmesi etkin
	☾	Çalışma modu: Düşük sıcaklık işletimi etkin
5	12 18	Segment göstergesi - Dolu segmentler: Güncel günde ısıtma işletmesi için zaman aralığı (1 segment = 30 dakika)
	0 · 6	Boş segmentler: Güncel günde düşük sıcaklık işletimi için zaman aralığı (1 segment = 30 dakika)
6	💧	İşletme durumu: Isıtma cihazı çalışıyor

Poz.	Sembol	Tanım: Açıklama
7	🏠	Isıtma menüsü: Isıtma ayarları için menü
	👤	Sıc. kul.suyu menüsü: Kullanım suyu hazırlama ayarları için menü
	🗑	Tatil menüsü: Tatil programı ayarları için menü
	ℹ	Bilgi menüsü: Örneğin ısıtma, sıcak kullanım suyu, güneş enerjisi gibi ısıtma tesisatına ilişkin güncel bilgileri görüntüleme menüsü
	🔧	Ayarlar menüsü: Örneğin dil, saat/tarih, formatlar gibi genel ayarların yapıldığı menü
8	–	Birim satırları: Gösterilen değerlerin (örn. "Bilgiler" menüsünde) fiziksel ölçü birimleri % MBTU sq.ft K kWh m² s bar min

Tab. 2 Ekrandaki semboller

4 Kullanım

Ana menünün yapısına ve münferit menü noktalarının pozisyonuna ilişkin bir genel bakış bu dokümanın sonunda sunulmaktadır.

Aşağıdaki tanımların her biri bir standart göstergedir (→ Sayfa 3, Şekil 2 sol).

4.1 Oda sıcaklığının değiştirilmesi

İstenen oda sıcaklığının sorgulanması

Otomatik çalışma modu etkin olduğunda (ekrandaki gösterge **auto**):

► 'auto' tuşuna basın.

Birkaç saniye boyunca güncel olarak istenen oda sıcaklığı gösterilir. Ardından birkaç saniye boyunca güncel ayarın ne kadar süre geçerli olduğu gösterilir (bir sonraki açma-kapama zamanı için saat).



Manuel çalışma modu etkin olduğunda (ekrandaki gösterge **man**):

- 'man' tuşuna basın.

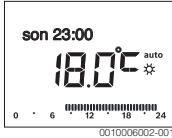
Birkaç saniye boyunca güncel olarak istenen oda sıcaklığı gösterilir. Ardından, birkaç saniye boyunca güncel ayarın sürekli (zaman olarak sınırsız) geçerli olduğu gösterilir.



Oda sıcaklığının geçici olarak değiştirilmesi

O gün ortamın fazla soğuk veya fazla sıcak olduğunu düşünüyorsanız:

- Arzu edilen oda sıcaklığını ayarlayın ve onaylayın (veya bir kaç saniye bekleyin).
- Ayar değeri artık yanıp sönmez. Değişiklik, etkin zaman programına ait sonraki açma-kapama zamanına erişilene kadar geçerlidir. Ardından otomatik çalışma modunda kayıtlı sıcaklık tekrar etkinleşir.



Isıtma veya Düşürme çalışma modu için arzu edilen oda sıcaklığını değiştirme

Ortamın sürekli fazla soğuk veya fazla sıcak olduğunu düşünüyorsanız:

- Ana menüyü açın.
- **Isıtma** menüsünü seçin ve onaylayın.



- **Sıcaklıklar** menüsünü onaylayın.
- **Isıtma** veya **Düşürme** menü noktasını seçin ve onaylayın. Güncel ayar yanıp sönür.

- Arzu edilen oda sıcaklığını seçili çalışma modu için ayarlayın ve onaylayın. Ayar değeri artık yanıp sönmez.



Manuel çalışma modunu etkinleştirme ve arzu edilen oda sıcaklığını ayarlama

Belirli bir süre boyunca, 'Isıtma' ve 'Düşük sıcaklık' çalışma modlarındaki sıcaklıktan farklı bir oda sıcaklığına ihtiyacınız olduğunda:

- 'man' tuşuna basın. Kumanda paneli, sürekli olarak manuel çalışma modu için ayarlanmış ayar sıcaklığını ayarlar.
- Standart gösterge tekrar etkinleşene kadar birkaç saniye bekleyin veya seçme düğmesine iki defa basın.
- Arzu edilen oda sıcaklığını ayarlayın ve onaylayın (veya bir kaç saniye bekleyin). Ayar değeri artık yanıp sönmez. Kumanda paneli, değiştirilmiş ayar (sıcaklık düşürme olmadan) ile sürekli ve zaman olarak sınırsız çalışır.



4.2 Sıcak kullanım suyunu ayarlama

Bir defa ısıtmayı etkinleştirme (derhal sıcak kullanım suyu fonksiyonu)

Zaman programı haricinde kalan zamanlarda sıcak kullanım suyu ihtiyacınız olduğunda:

- Ana menüyü açın.
- **Sıc. kul.suyu** menüsünü seçin ve onaylayın.
- Seçme düğmesine basın. Güncel ayar yanıp sönür.

- **AÇ** seçeneğini seçin ve onaylayın. Kullanım suyu hazırlama (boyler ısıtması veya kesintisiz ısıtma) hemen etkinleşir. Isıtma tamamlandıktan sonra bir defa ısıtma otomatik olarak devre dışı kalır.



Sıcak kullanım suyu sıcaklığının değiştirilmesi

Sıcak kullanım suyu çok soğuk veya çok sıcak olduğunda (kumanda paneli uzaktan kumanda olarak kullanıldığında mevcut değil):

- Ana menüyü açın.
- **Sıc. kul.suyu** menüsünü seçin ve onaylayın.
- **Sıcaklık** menü noktasını seçin ve onaylayın. Güncel ayar yanıp söner.



- Arzu edilen kullanım suyu sıcaklığını ayarlayın ve onaylayın. Sıcak kullanım suyu sıcaklığı için maksimum değer 60 °C'yi aştığında, haşlanma uyarısı yanıp söner.



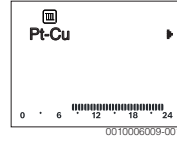
- 'Geri' tuşuna basın, ≤ 60 °C sıcaklığı ayarlayın ve onaylayın. -veya-
- > 60 °C ayarını onaylayın.

4.3 Zaman programı ayarlaması

Birçok gün veya tek bir gün için zaman programının açılması

- Ana menüyü açın.
- **Isıtma** menüsünü seçin ve onaylayın.

- **Zaman progr.** menüsünü seçin ve onaylayın. **Pt-Cu** menü noktası gösterilir.

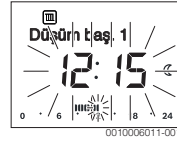


- **Pt-Cu** (tüm çalışma günleri için açma-kapama zamanlarını birlikte değiştirme) veya **Cumartesi ... Cuma** (münferit günler için açma-kapama zamanını değiştirme) seçeneğini seçin ve onaylayın. **Isıtma baş. 1** menü noktası gösterilir.



Isıtma başlangıcının veya sıcaklık düşürme başlangıcının öne alınması veya ertelenmesi (açma-kapama zamanını ileriye alma)

- Tüm iş günleri veya münferit günler için zaman programını açın.
- Açma-kapama zamanını seçin ve onaylayın. Açma-kapama zamanı için ayarlanmış güncel saat ve segmentli göstergedeki ilgili segment yanıp söner.



- Açma-kapama zamanını arzu edilen zamana kaydırın. Ayar, değer göstergesinde 15 dakikalık adımlar şeklinde ve segmentli göstergede 30 dakikalık adımlar şeklinde değişir.
- Ayarı onaylayın.

Yeni ısıtma evresinin eklenmesi (örn. Isıtma baş. 2'den Düşüm baş. 2'ye kadar)

Zaman programındaki altı açma-kapama zamanının tümü kullanılmadığında, yeni bir ısıtma evresi eklenebilir.

- Tüm iş günleri veya münferit günler için zaman programını açın.

- Isıtma baş. 2'yi seçin ve onaylayın.



Yeni açma-kapama zamanı eklenir. Saat ve segmentli göstergedeki ilgili segment yanıp söner.

- **Isıtma baş. 2** için açma-kapama zamanını ayarlayın, örn. saat 14:00 ve onaylayın.
Yarım saat süreli yeni ısıtma evresi eklenmiştir. **Düşüm baş. 2** saat 14:30'a ayarlıdır. **Düşüm baş. 2**'yi gerektiğinde saat 23:00'a erteleyin.



Isıtma evresinin düşürme evresi ile durdurulması (örn. Isıtma baş. 2 ile Düşüm baş. 2 arasına düşürme evresi ekleme)

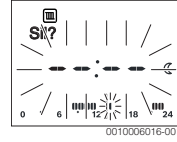
- Tüm iş günleri veya tek bir gün için zaman programını açın.
- **Düşüm baş. 2**'yi seçin (kesintiye uğratan ısıtma evresinin sonu).
- **Düşüm baş. 2**'yi durdurmanın başlangıç zamanına ayarlayın, örn. saat 18:00'e.
- Yeni ısıtma evresi ekleyin ve ısıtma başlangıcı ve sıcaklık düşürme başlangıcı ayarlayın, örn. **Isıtma baş. 3**'ten (saat 21:00) **Düşüm baş. 3**'e kadar (saat 23:00). Kumanda paneli, ısıtma evrelerini otomatik olarak kronolojik sırada sıralar.



Isıtma evresini silme (örn. Isıtma baş. 2'den Düşüm baş. 2'ye kadar)

- Tüm iş günleri veya tek bir gün için zaman programını açın.
- **Düşüm baş. 2**'yi seçin ve onaylayın.
Açma-kapama zamanı için ayarlanmış güncel saat ve segmentli göstergedeki ilgili segment yanıp söner.
- **Düşüm baş. 2**'yi **Isıtma baş. 2** ile aynı saate ayarlayın. Metin satırında **Sil?** gösterilir

- Isıtma evresini silmek için **Sil?** sorusunu onaylayın.



4.4 Tatil programının ayarlanması

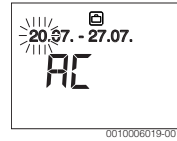
'Tatil' menüsünün açılması

- Ana menüyü açın.
- **Tatil** menüsünü seçin ve onaylayın.
Tatil progr. menü noktası gösterilir.

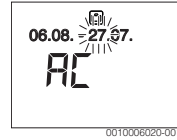


Tatil programının etkinleştirilmesi ve tatil zamanının ayarlanması

- **Tatil** menüsünü seçin ve **KPL** ayar değeri yanıp sönene kadar onaylayın.
- **AÇ** seçeneğini seçin ve onaylayın.
Tatil başlangıç zamanı için tarih (temel ayar: 1. tatil günü = güncel gün) ve tatil bitiş zamanı için tarih (temel ayar: son gün = güncel tarihten bir hafta sonra) gösterilir. Tatil başlangıç zamanı için gün yanıp söner.

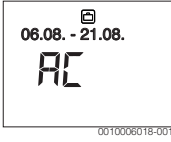


- Tatil başlangıç zamanı için günü seçin ve onaylayın.
Gün değiştirilmiştir, tatil başlangıç zamanı için ay yanıp söner.
- Tatil başlangıç zamanı için ayı seçin ve onaylayın.
Ay değiştirilmiştir, tatil bitiş zamanı için gün yanıp söner.



- Tatil bitiş zamanı için günü seçin ve onaylayın.
Gün değiştirilmiştir, tatil bitiş zamanı için ay yanıp söner.
- Tatil bitiş zamanı için ayı seçin ve onaylayın.
Tatil programı, tatil başlangıç zamanında otomatik olarak etkinleştirilir. Gösterilen örnekte tatil süresi 06.08

tarihinde saat 00:00'da başlar ve 21.08 tarihinde saat 24:00'da biter.



Tatil programına ara verme

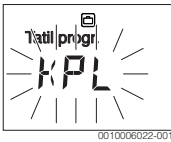
- 'man' tuşuna basın. Kumanda paneli, sürekli olarak manuel çalışma modu için kayıtlı ayar sıcaklığını ayarlar. Sıcak kullanım suyu, ancak bir defa ısıtma etkin olduğunda veya kullanım suyu hazırlama için çalışma modu **AC** olduğunda mevcuttur.
- Gerekli ise arzu edilen oda sıcaklığını ayarlayın. Kumanda paneli, sürekli olarak yeni ayarlanmış oda sıcaklığını ayarlar.



- Tatil programına devam etmek için 'auto' tuşuna basın.

Tatil programının zamanından önce sonlandırılması

- **Tatil** menüsünü seçin ve **AC** ayar değeri yanıp sönene kadar onaylayın.
- **KPL** seçeneğini seçin ve onaylayın.



Tatil programı zamanından önce sonlandırılmıştır. Ayar değerleri silindi.

4.5 Diğer ayarlar

Saat ve tarih ayarı

- Ana menüyü açın.
- **Ayarlar** menüsünü seçin ve onaylayın.
- **Saat/Tarih** menü noktasını seçin ve onaylayın. **Saat** menü noktası gösterilir.



- Seçme düğmesine basın. Saat hanesi yanıp söner.
- Saati ayarlayın ve onaylayın. Dakika hanesi yanıp söner.
- Dakikayı ayarlayın ve onaylayın.



- **Tarih** menü noktasını seçin ve onaylayın. Tarih hanesi yanıp söner (**Ayarlar** menüsünde > **Format** > **Tarih formatı** ayarını dikkate alın).
- Gün, ay ve yıl ayarını, saat ve dakika ayarı ile aynı şekilde yapın.
- Seçme düğmesine basın. Ayar değeri artık yanıp sönmeyiz.



Tuş kilidini açma/kapama

- Seçme düğmesine ve 'auto' tuşuna aynı anda basın ve **Tuş kilidi** gösterilene kadar bunları birkaç saniye basılı tutun.



- Tuş kilidi etkinken bir kumanda elamanına basıldığında, **Tuş kilidi** gösterilir.
- **Tuş kilidini kaldırma:** Seçme düğmesine ve 'auto' tuşuna aynı anda basın ve **Tuş kilidi** artık gösterilmeyene kadar bunları birkaç saniye basılı tutun.

5 Ana menü

Ana menü sayfası genel görünümü için bu dokümanın sonuna bakın.

5.1 'Isıtma' menüsü

Zaman programı ayarları

Isıtma menüsü > Zaman progr.

Menü noktası	Tanım
Pt-Cu	Her bir gün için 6 açma-kapama zamanı
Cumartesi	ayarlanabilir (ısıtma başlangıcı için 3 açma-
Pazar	kapama zamanı ve sıcaklık düşürme başlangıcı
Pazartesi	için 3 açma-kapama zamanı). Bir ısıtma
Salı	evresinin asgari süresi 30 dakikadır.
Çarşamba	Temel ayarda ayarlanmış değerler:
Perşembe	Pt-Cu: Isıtma baş. 1: 06:00 - Düşüm baş. 1: 23:00
Cuma	Cumartesi ve Pazar: Isıtma baş. 1: 08:00 - Düşüm baş. 1: 23:00 Böylece gece saat 23:00'dan bir sonraki gün saat 06:00'a kadar, sadece kısıtlanmalı olarak düşük sıcaklık değerine kadar ısıtma yaparsınız (Cumartesi ve Pazar günleri saat 08:00'a kadar).

Tab. 3

Zaman programının temel ayara geri alınması

Isıtma menüsü > Sürel.sıfırla

Menü noktası	Tanım
Sürel.sıfırla	EVET ayarı aracılığıyla özel bir zaman programı temel ayara geri alınabilir.

Tab. 4

Yaz kapatması (sadece dış hava sıcaklığına bağlı kontrolde mevcuttur)

Isıtma menüsü > Yaz/Kış (☀️)

Menü noktası	Tanım
Yaz/Kış (☀️)	Isıtma yok etkinleştirilmiş ise, ısıtma kapalıdır (örn. yazın). her zam. ısıtma etkinleştirilmiş ise, ısıtma sürekli etkindir. dış sic. bağlı etkinleştirilmiş ise, ısıtma, Sıcak. eşiği altında yapılan ayara bağlı olarak açılır ve kapatılır.
Sıcak. eşiği (☀️)	Dış hava sıcaklığı burada ayarlanmış sıcaklık eşiğini (10,0 °C ... 30,0 °C) aştığında ısıtma kapatılır. Dış hava sıcaklığı burada ayarlanan sıcaklık eşiğinin altına 1 K (°C) kadar düştüğünde, ısıtma açılır. Sadece, Yaz/Kış dış sic. bağlı olarak ayarlanmış olduğunda mevcuttur.

Tab. 5

5.2 Sic.kul.suyu menüsü

Menü noktası	Tanım
Bir defa ısı.	Bir defa ısıtma etkin olduğunda (AÇ), kullanım suyu hazırlama veya sıcaklığı muhafaza etme hemen etkinleşir.
Sıcaklık ¹⁾	Sıcak kullanım suyu sıcaklığı, ısıtma cihazında kullanım suyu hazırlaması otomatik çalışma modunda olduğunda sadece kumanda panelinden ayarlanabilir.
Çalış. modu	Kullanım suyu hazırlama için otomatik çalışma modu, değer göstergesinde AUTO gösterildiğinde etkindir. Isıtma için olan zaman programı, kullanım suyu hazırlama için olan açma-kapama zamanlarını belirler. Kesintisiz kullanım suyu hazırlaması veya ısıyı muhafaza etme, değer göstergesinde AÇ gösterildiğinde etkindir. Kullanım suyu hazırlama veya ısıyı muhafaza etme, değer göstergesinde KPL gösterildiğinde yapılmaz.

Menü noktası	Tanım
Sirkülasyon	Sirkülasyon sayesinde sıcak kullanım suyu, sıcak kullanım suyu musluklarında hemen mevcut olur. - AÇ ayarlanmış olduğunda, sirkülasyon hattından kısa süreliğine sıcak kullanım suyu pompalanır. - AUTO ayarlanmış olduğunda, kullanım suyu hazırlama etkin olduğu zamanlarda sirkülasyon hattından kısa süreliğine sıcak kullanım suyu pompalanır. - Enerji tasarrufu sağlamak için KPL ayarlayın.
Dezenfeksiyon ¹⁾	Termik dezenfeksiyon ile sıcak kullanım suyu kalitesinin hijyenik olarak kusursuz olması sağlanır. AUTO ayarlanmış olduğunda, sıcak kullanım suyu her Salı saat 2:00'den (gece) itibaren bir defa 70 °C sıcaklığa ısıtılır.
Her gün 60°C ¹⁾	EVET ayarlanmış olduğunda, güneş enerjisi sistemlerinde sıcak kullanım suyu, termik dezenfeksiyona benzer bir şekilde her gün saat 2:00'den (gece) itibaren bir defa 60 °C sıcaklığa ısıtılır (sadece EMS 2 ısıtma cihazında mevcuttur).

- 1) Sadece HK1 için olan C 100 kumanda cihazında ayarlanabilir, HK2...8 için olan kumanda cihazlarında ayarlanamaz.

Tab. 6

5.3 Bilgi menüsü

Bilgi menüsünde, tesisata ilişkin güncel değerler ve etkin işletme durumları görüntülenebilir. Değişiklik yapılamaz.

Bilgi > Isıtma menüsü

Menü noktası	Tanım (mümkün olan göstergeler)
Dış sıcak. (☀)	Güncel olarak ölçülen dış hava sıcaklığı. Sadece dış hava sıcaklık sensörü takılı olduğunda mevcuttur.
İşletim dur.	Burada güncel olarak etkin durum gösterilmektedir: - KPL gösterildiğinde, ısıtma kapalıdır ve donma koruması etkindir. - Isıtma veya Düşürme gösterildiğinde, ısıtma otomatik çalışma modunda çalışmaktadır. Zaman programına uygun olarak ilgili çalışma modu için ayarlanmış sıcaklığa ısıtma gerçekleşir. - Yaz gösterildiğinde, yaz kapatması nedeniyle ısıtma kapalıdır (☀). Sıcak kullanım suyu, ayarlanmış çalışma moduna uygun olarak mevcuttur. - Manuel gösterildiğinde, ısıtma manuel çalışma modunda çalışmaktadır.
Oda sic.	Güncel olarak ölçülen oda sıcaklığı.

Tab. 7

Bilgi > Sic. kul.suyu menüsü

Menü noktası	Tanım (mümkün olan göstergeler)
İşletim dur.	Güncel kullanım suyu hazırlama işletme durumu göstergesi: AÇ veya KPL
Ayar sic.	Arzu edilen sıcak kullanım suyu sıcaklığı.
Anlık sic.	Güncel olarak ölçülmüş sıcak kullanım suyu sıcaklığı.

Tab. 8

Bilgi > Gün.en. menüsü

Menü noktası	Tanım (mümkün olan göstergeler)
GES kazancı	Güneş enerjisi sisteminin ilk defa işletime alınmasından sonraki toplam güneş enerjisi kazanımı, örn. 120 kWh .
Gün.Ene.Sist.	Güncel olarak ölçülmüş kolektör sıcaklığı.

Menü noktası	Tanım (mümkün olan göstergeler)
Boylar sic.	Güneş enerjisi boylarında güncel olarak ölçülmüş su sıcaklığı.
GES pompası	(Devir sayısı kontrollü) güneş enerjisi pompasının güncel işletme durumu göstergesi: 100 % = AÇ, maks. devir sayısı; 0 % = KPL

Tab. 9

Bilgi > Ene. түк. menüsü

Menü noktası	Tanım (mümkün olan göstergeler)
24h: Isıt Gaz	Önceki günde ısıtma yakıt tüketimi (0 – 24 saat), örn. 240 kWh
24h Isıt Akım	Önceki günde ısıtma elektrik tüketimi (0 – 24 saat), örn. 3,5 kWh
24h: SKS Gaz	Önceki günde sıcak kullanım suyu için yakıt tüketimi (0 – 24 saat), örn. 120 kWh
24h: SKS Akım	Önceki günde sıcak kullanım suyu için elektrik tüketimi (0 – 24 saat), örn. 1,8 kWh
30d: Isıt Gaz	Isıtmanın günlük ortalama yakıt tüketimi ¹⁾ (0 – 24 saat), örn. 7200 kWh
30d Isıt Akım	Isıtmanın günlük ortalama elektrik tüketimi ¹⁾ (0 – 24 saat), örn. 105 kWh
30d: SKS Gaz	Sıcak kullanım suyu için günlük ortalama yakıt tüketimi ¹⁾ (0 – 24 saat), örn. 3600 kWh
30d: SKS Akım	Sıcak kullanım suyu için günlük ortalama elektrik tüketimi ¹⁾ (0 – 24 saat), örn. 54 kWh

1) Son 30 günün ortalaması

Tab. 10

5.4 Ayarlar menüsü**Ayarlar menüsü > "Dil"**

Menü noktası	Fonksiyon açıklaması
"Dil" ¹⁾	Menülerin ve menü noktalarının dili değiştirilebilir.

1) Ekranda ayarlanmış olan dil gösterilir.

Tab. 11

Ayarlar menüsü > Saat/Tarih

Menü noktası	Fonksiyon açıklaması
Saat	Güncel saat ayarlanır.
Tarih	Güncel tarih ayarlanır.

Menü noktası	Fonksiyon açıklaması
Yaz saati	Yaz saati ve kış saati arasında otomatik geçiş fonksiyonu etkinleştirilir veya devre dışı bırakılır. AÇ ayarlı olduğunda, saat otomatik olarak değiştirilir (Mart ayının son Pazar gününde saat 02:00'den saat 03:00'e, Ekim ayının son Pazar gününde saat 03:00'ten saat 02:00'ye).
Zaman düzelt.	Kumanda panelinin dahili saati, her bir hafta için saniye olarak düzeltilir (– 20 sn/hafta ... 20 sn/hafta). Ekranda, sn/hafta (her bir hafta başına saniye) yerine sn (saniye) ölçü birimi gösterilir.

Tab. 12

Ayarlar menüsü > Format

Menü noktası	Fonksiyon açıklaması
Tarih formatı	Tüm menülerde (GG.AA.YYYY veya AA/GG/YYYY) tarihin gösteriliş şekli; geçerli: G = Gün, A = Ay, Y = Yıl. Yıl bilgisi gerek olmadığında, sadece GG.AA. veya AA/GG/ gösterilir.
Zaman formatı	Saatın gösteriliş şekli için 24 saat formatı (24sa) ve 12 saat formatı (12sa, am ve pm) mevcuttur.
Sic. formatı	Sıcaklıkların gösterilmesi için ölçü birimleri olarak °C ve °F mevcuttur.
Sensör kalib.	Kumanda paneli tarafından gösterilen oda sıcaklığı doğru olmadığında, bu sıcaklık sapmasını $\pm 3\text{ °C}$ 'ye kadar düzeltin.
Kontrast	Işık koşulları nedeniyle ekrandaki gösterge zor görüldüğünde, ekranın kontrastını ayarlayın (36 % ... 64 %).

Tab. 13

6 Arızaların giderilmesi

Arıza giderilemiyorsa:

- ▶ Arızayı onaylayın.
- ▶ Bir saatin ardından etkin arızalar tekrar gösterilir.
- ▶ Yetkili servise veya müşteri hizmetlerine başvurun ve arıza kodunu, ilave kodu ve kumanda panelinin tanım kodunu bildirin.



Tab. 14 Tanım kodu, montaj sırasında yetkili servis tarafından buraya yazılmalıdır.

7 Eski Elektrikli ve Elektronik Cihazlar



Kullanılamaz durumdaki elektronik veya elektrikli cihazlar, ayrı bir yerde toplanmalı ve çevre korumasına uygun geri dönüşüm uygulaması için ilgili kuruluşlara teslim edilmelidir (eski elektronik ve elektrikli cihazlara ilişkin Avrupa Birliği

yönetmeliği).

Eski elektrikli veya elektronik cihazları imha etmek için, ülkeye özgü iade ve toplama sistemlerini kullanın.

8 Genel bakış Ana menü

İlgili  ile işaretlenmiş fonksiyonlar, sadece dış hava sıcaklık sensörü takılı olduğunda mevcuttur.

Isıtma

- Sıcaklıklar (Otomatik çalışma modu)
 - Isıtma (Isıtma sıcaklığı veya gündüz sıcaklığı)
 - Düşürme (Düşük sıcaklık işletimi sıcaklığı veya gece sıcaklığı)
- Zaman progr. (Isıtma/Düşük sıcaklık işletimi arası geçiş)
- Sürel.sıfırla (Açma-kapama zamanlarını sıfırlama)
-  Yaz/Kış (Yaz/Kış işletmesi)
-  Sıcak. eşiği (Sıcaklık eşiği)

Sıc. kul.suyu

- Bir defa ısı. (Derhal sıcak kullanım suyu fonksiyonu)
- Sıcaklık^{1), 2)} (Kullanım suyu sıcaklığı)
- Çalış. modu²⁾ (Sıcak kullanım suyu çalışma modları)
- Sirkülasyon²⁾ (Sirkülasyon çalışma modları)
- Dezenfeksiyon^{1), 2)} (Termik dezenfeksiyon)

- Her gün 60°C^{1), 2), 3)} (Günlük sıcak kullanım suyu ısıtması)

Tatil

- Tatil progr. (Tatil programı)

Bilgi

- Isıtma
 -  Dış sıcak. (Dış hava sıcaklığı)
 - İşletim dur. (İşletme durumu)
 - Oda sıc. (Oda sıcaklığı)
- Sıc. kul.suyu²⁾
 - İşletim dur.²⁾ (İşletme durumu)
 - Ayar sıc.²⁾ (Arzu edilen sıcak kullanım suyu sıcaklığı)
 - Anlık sıc.²⁾ (Güncel kullanım suyu sıcaklığı)
- Gün.en.
 - GES kazancı (Güneş enerjisi sistemi işletime alındıktan sonra)
 - Gün.Ene.Sist.²⁾ (Kolektör sıcaklığı)
 - Boyler sıc.²⁾ (Güneş enerjisi boyleri sıcaklığı)
 - GES pompası²⁾ (Güneş enerjisi pompasının işletme durumu)
- Ene. tük. (Enerji tüketim göstergesi)
 - 24h: Isıt Gaz (Önceki gün ısıtma için yakıt)
 - 24h Isıt Akım (Önceki gün ısıtma için elektrik)
 - 24h: SKS Gaz (Önceki gün sıcak kullanım suyu için yakıt)
 - 24h: SKS Akım (Önceki gün sıcak kullanım suyu için elektrik)
 - 30d: Isıt Gaz (Isıtma günlük ortalama yakıt)
 - 30d Isıt Akım (Isıtma günlük ortalama elektrik)
 - 30d: SKS Gaz (Sıcak kullanım suyu günlük ortalama yakıt)
 - 30d: SKS Akım (Sıcak kullanım suyu günlük ortalama elektrik)

Ayarlar

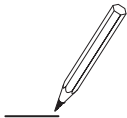
- Türkçe⁴⁾

- 1) Sadece HK1 için olan C 100 kumanda cihazında ayarlanabilir, HK2...8 için olan kumanda cihazlarında ayarlanamaz.
- 2) Menü noktası, sadece kumanda paneli olarak kullanımda mevcuttur.
- 3) Sadece EMS 2 donanımlı ısıtma cihazları.
- 4) Ayarlanmış dil.

- Saat/Tarih
 - Saat
 - Tarih
 - Yaz saati (Yaz/Kış Saati)
 - Zaman düzelt. (Kumanda panelinin s/Hafta)
- Format
 - Tarih formatı
 - Zaman formatı
 - Sic. formatı (Sıcaklık birimi)
 - Sensör kalib. (Oda sıcaklığı düzeltilmesi)
 - Kontrast

 Servis¹⁾

1) Servis menüsündeki ayarlar, sadece yetkili servis tarafından değiştirilebilir (standart olarak gösterilmez).





Bosch Termoteknik Isıtma ve Klima Sanayi Ticaret Anonim Şirketi

Merkez: Organize Sanayi Bölgesi -
45030 Manisa
İrtibat Adresi: Aydınevler Mahallesi İnönü
Caddesi No:20
Küçükyalı Ofis Park A Blok
34854 Maltepe/İstanbul

Tel: (0216) 432 0 800
Faks: (0216) 432 0 986
Isı Sistemleri Servis Destek Merkezi:
444 2 474
www.bosch-climate.com.tr
www.isisanservis.com

Üretici Firma:
Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20 - 24
D-73249 Wernau / Germany
www.bosch-thermotechnology.com

Portekiz'de üretilmiştir.
Kullanım Ömrü 5 Yıldır

Şikayet ve itirazlarınız konusundaki
başvurularınızı tüketici mahkemelerine ve
tüketici hakem heyetlerine yapabilirsiniz.

Malın ayıplı olması durumunda;
a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu
bildirerek sözleşmeden dönme,
b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış
bedelinden indirim isteme,
c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde,
bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere
satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile
değiştirilmesini isteme, haklarından birisi
kullanılabilir.